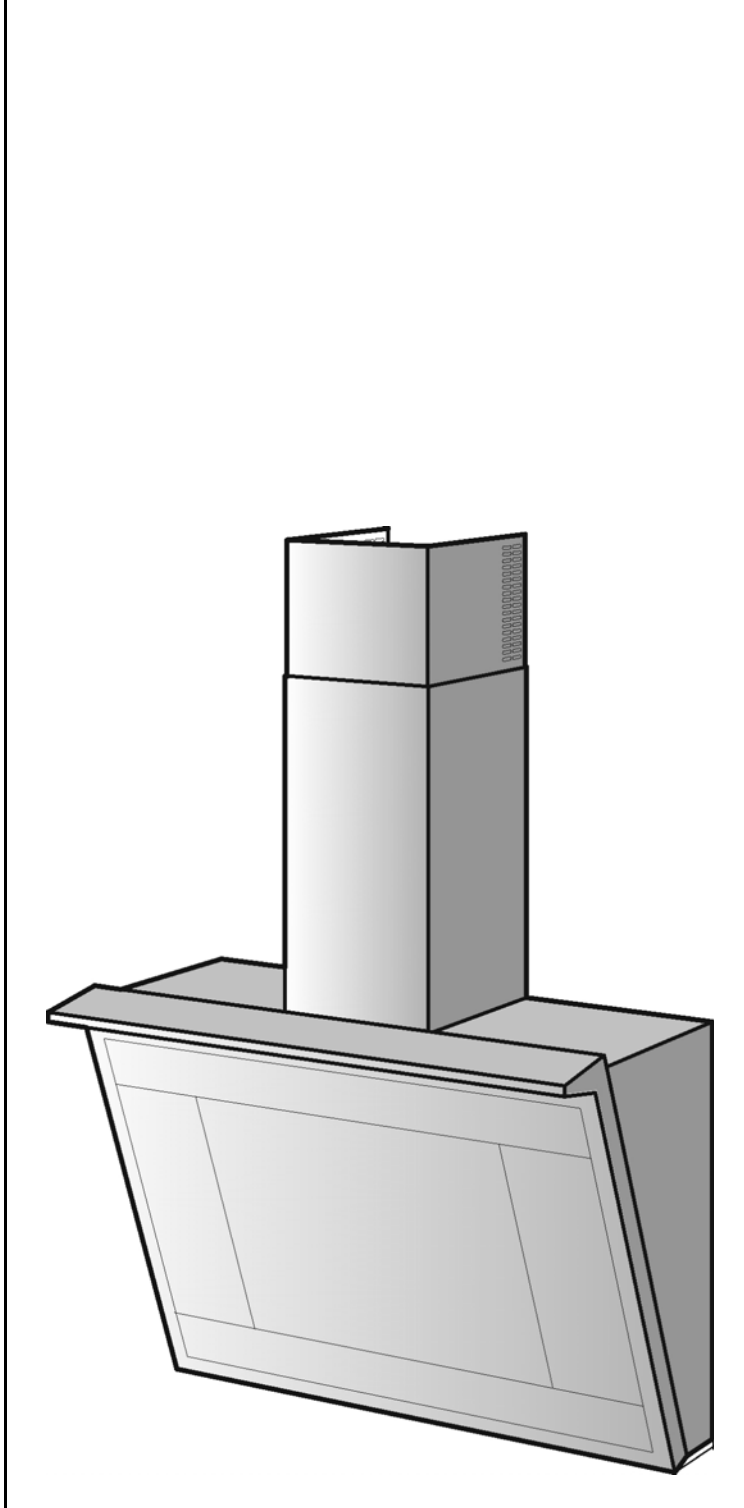




Dunstabzugshaube
KD 9875.1

Service Manual: H5-76-01

Bearbeitet von: U. Laarmann
E-mail: uwe.laarmann@kueppersbusch.de
Telefon: (0209) 401-732
Fax: (0209) 401-743
Datum: 16.8.07

KÜPPERSBUSCH HAUSGERÄTE AG

Kundendienst
Postfach 100 132
45801 Gelsenkirchen

Inhalt

1. Sicherheit	4
2. Allgemeine Hinweise	5
3. Abmessungen	6
4. Befestigungslöcher	7
5. Spezifikation der Schrauben	8
6. Tasten und Funktionen	9
6.1 Tasten	9
6.2 Funktionen.....	10
7. Vorgehensweise bei Reparaturen	12
7.1 Austauschen der Halogenlampe	13
7.2 Ausbau des Bedienfeldes.....	13
7.3 Ausbau der elektrischen Komponenten	14
7.4 Ausbau des Motorblocks	17
8. Technische Daten	18
9. Fehler und ihre Ursachen	19
10. Schaltplan	20

1. Sicherheit



Gefahr!

***Reparaturen dürfen nur durch eine Elektrofachkraft durchgeführt werden!
Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren und Schäden für den Benutzer entstehen!***

Zur Vermeidung elektrischer Schläge beachten Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Gehäuse und Rahmen können im Fehlerfall spannungsführend sein!
- Durch das Berühren spannungsführender Bauteile im Inneren des Gerätes können gefährliche Körperströme fließen!
- Vor der Reparatur das Gerät vom Netz trennen!
- Bei Prüfungen unter Spannung ist immer ein Fehlerstrom-Schutzschalter einzusetzen!
- Der Schutzleiterwiderstand darf die in der Norm festgelegten Werte nicht überschreiten! Er ist von entscheidender Bedeutung für Personensicherheit und Gerätefunktion.
- Nach Abschluss der Reparatur ist eine Prüfung nach VDE 0701 oder den entsprechenden landesspezifischen Vorschriften durchzuführen!



Achtung!

Beachten Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Vor sämtlichen Reparaturen sind die Geräte elektrisch vom Netz zu trennen. Bei erforderlichen Prüfungen unter Spannung unbedingt Fehlerstromschutzschalter einsetzen.



Scharfkantig: Schutzhandschuhe sind zu verwenden.



Elektrostatisch gefährdete Bauelemente!
Handhabungsvorschriften beachten!

2. Allgemeine Hinweise

Der Mindestabstand zwischen der Topf-Trägerfläche auf der Kochmulde und dem unteren Teil der Abzugshaube muss 30 cm betragen. Geben die Installationsanleitungen der Kochmulde einen höheren Abstand an, so ist dieser einzuhalten.

Ein Anschluss der Abluftleitungen an Verbrennungsabgaskamine (zum Beispiel Zentralheizung, Heizgeräte, Badezimmeröfen usw.) ist nicht gestattet.

In jedem Fall sind bei der Ableitung der Abluft die behördlichen Vorschriften zu beachten. Desweiteren darf die Abluft nur dann durch ein Loch in der Wand geleitet werden, wenn dieses für diesen Zweck bestimmt ist.

Achtung! Bei gleichzeitigem Betrieb einer Abluft-Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte (wie z. B. gas-, öl- oder kohlebetriebene Heizgeräte, Durchlauferhitzer, Warmwasserbereiter) ist Vorsicht geboten, da beim Absaugen der Luft durch die Dunstabzugshaube dem Aufstellraum die Luft entnommen wird, die die Feuerstätte zur Verbrennung benötigt. Ein gefahrloser Betrieb ist möglich, wenn bei gleichzeitigem Betrieb von Haube und raumluftabhängiger Feuerstätte im Aufstellraum der Feuerstätte ein Unterdruck von höchstens 0,04 mbar erreicht wird und damit ein Rücksaugen der Feuerstättenabgase vermieden wird. Daher den Raum mit Lüftungsanschlüssen versehen, die einen konstanten Zustrom von Frischluft gewährleisten.

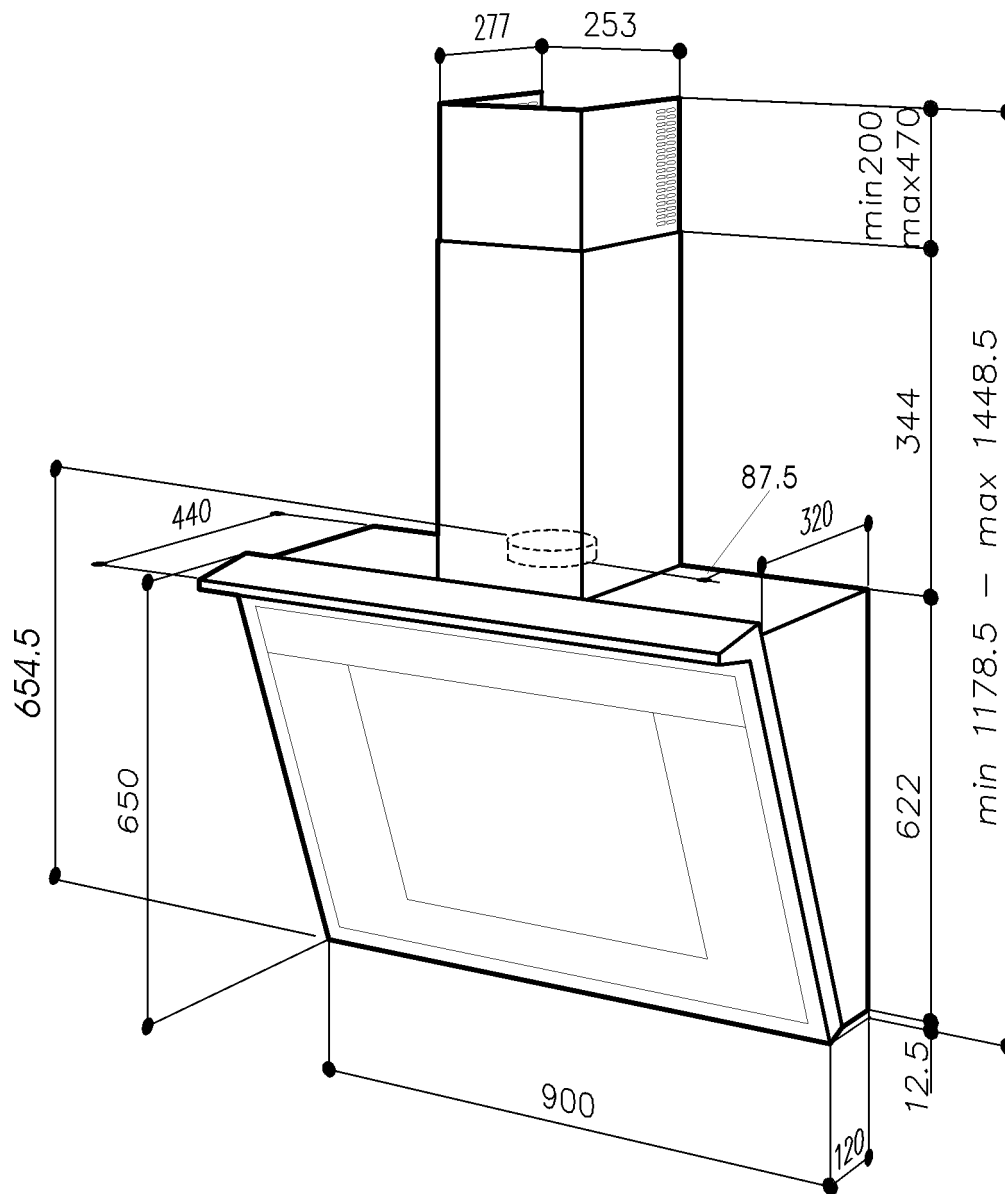


ACHTUNG: dieses Gerät muss geerdet werden.

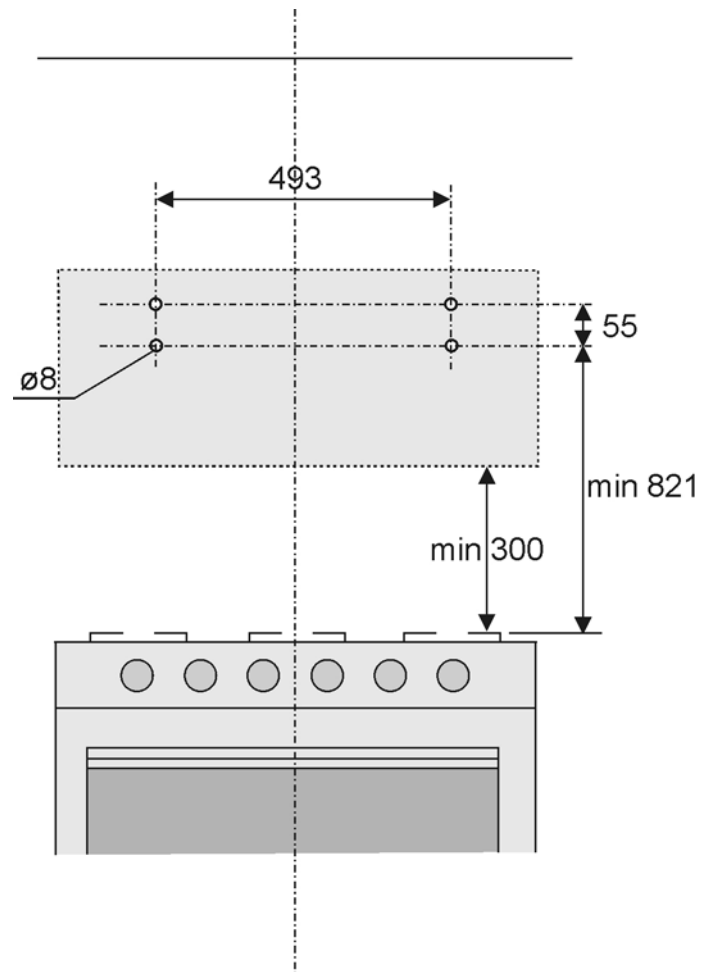
Beim elektrischen Anschluss sicherstellen, dass die Steckdose eine Erdung aufweist. Beim elektrischen Anschluss muss überprüft werden, ob die Spannungswerte des Stromnetzes mit den Werten auf dem im Innern des Gerätes angebrachten Typenschilds übereinstimmen. Falls Ihr Gerät nicht mit einem fest angeschlossenen Kabel mit Stecker oder einer sonstigen Vorrichtung, die eine allpolige Unterbrechung mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm versehen ist, so müssen die entsprechenden Trennvorrichtungen bei der festen Installation vorgesehen werden. Das Gerät so aufstellen, dass der Stecker zugänglich ist, falls Ihr Gerät mit einem Netzkabel mit Stecker ausgestattet ist.

Vor jeder Reinigungs- oder Wartungsarbeit muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

3. Abmessungen



4. Befestigungslöcher

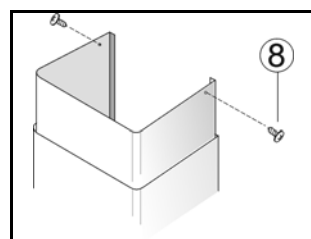
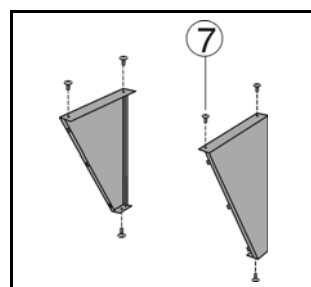
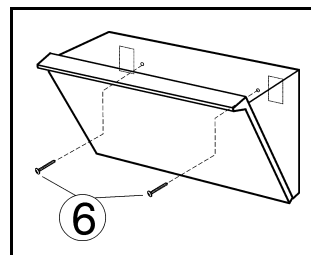
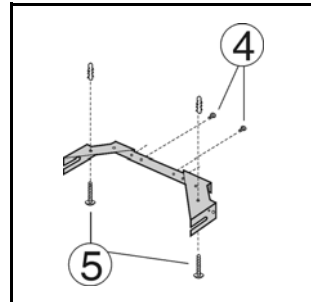
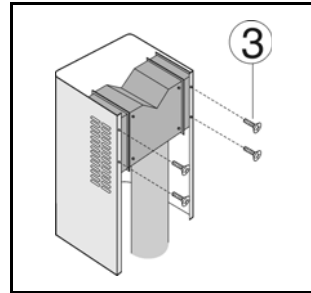
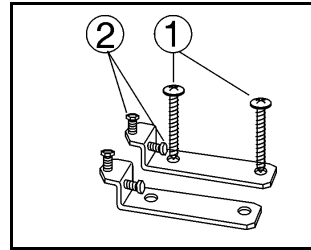


Zeichnen Sie eine Linie auf die Wand, vertikal zu Ihrem Kochfeld. Markieren Sie die ersten 4 anzubringenden Löcher (Ø 8 mm) auf der Wand, dabei sind die in Abbildung angegebenen Maße zu beachten.

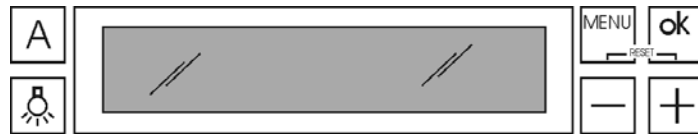
5. Spezifikation der Schrauben

Die Dunsthaube verfügt über folgende Ausstattungsmerkmale:

1. Schrauben zur Befestigung der Bügel Abmessungen 4,8 x 38mm, Code 02000069.
2. Schrauben fürs Verstellen der Haube Abmessungen M4 x 10mm, Code 02000115.
3. Schrauben zur Befestigung des Luftabweisers Abmessungen 3.4 x 15mm, Code 02000043.
4. Schrauben zum Verstellen des Bügels an der Decke Abmessungen 3.9 x 6mm, Code 02000166.
5. Schrauben zur Befestigung des Bügels an der Decke Abmessungen 4.8 x 38mm, Code 02000069.
6. Schrauben zur Befestigung des Gehäuses an der Wand Abmessungen 4.8 x 38mm, Code 02000069.
7. Schrauben zur Befestigung der seitlichen Kopfstücke (Extra) Abmessungen 3.9 x 6mm, Code 02000166.
8. Schrauben zur Befestigung des Dekorationsrohrs Abmessungen 3.9 x 9.5 mm, Code 02000118.



6. Tasten und Funktionen



Die Abzugshaube ist mit einem vollkommen automatischen System (Advanced Sensor Control) zur Verwaltung aller vorhandenen Funktionen ausgestattet. Das Raumklima in der Küche bleibt ohne manuelle Steuerung konstant angenehm und frisch! Die sensiblen Sensoren spüren jede Art von Dunst, Wrasen, Gerüchen sowie GAS auf und passen die notwendige Gebläseleistung automatisch an.

Um diese Funktion aufzurufen, die Taste "A" drücken (siehe Anleitung Punkt 1).

Die Abzugshaube verfügt auch über viele andere Funktionen, die Sie beliebig je nach individuellen Bedürfnissen wählen können.

Mit der MENÜ-Taste wird der Wahlmodus aufgerufen und mit den Tasten - und + die einzustellende Funktion gesucht (die Funktion blinkt auf dem Display); sobald die gewünschte Funktion gewählt ist, wird diese mit der ok-Taste aktiviert. Um das Menü wieder zu verlassen, die MENÜ-Taste drücken.

Um den Motor der Haube ein-/auszuschalten, wird die Taste – (oder Taste +) gedrückt und die gewünschte Schnelligkeit eingestellt.

6.1 Tasten

Taste "A" (ASC-Funktion)

Um die Sensorfunktion zu aktivieren, die Taste "A" drücken. Bei eingeschaltetem Sensor schaltet sich die Haube bei jeglicher Art von Geruch, Dampf, Rauch oder Wärme, die beim Kochen entstehen, automatisch ein. Das gleiche gilt auch für eventuelle, übermäßige Mengen von GAS im Raum.

Wenn der Sensor eingeschaltet ist, erscheint auf dem Display das entsprechende Symbol. Um den Sensor auszuschalten, die Taste A drücken. Bei eingeschaltetem Sensor wird immer die Taste – oder die Taste + gedrückt, wodurch man direkt zur manuellen Funktion gelangt, und das Symbol wird angezeigt.

Taste Beleuchtung

schaltet das Licht ein und aus.

Taste MENU

für den Zugang zu den verschiedenen Menüs.

Taste ok

zur Bestätigung der verschiedenen Eingaben.

Tasten + und -

zum Verändern der Werte innerhalb eines Menüs.

6.2 Funktionen

Minutenzähler mit akustischem Signal

Die Haube ist mit einer Minutenzählvorrichtung ausgestattet, die bei Nullstellung ein Akustiksignal gibt. Zum Einstellen die MENU-Taste drücken (auf dem Display erscheint das Symbol), und anschließend die ok-Taste drücken. Auf dem Display blinkt nun 00.00.

Über die Tasten – und + werden die gewünschten Minuten eingegeben (von 1 bis 99). Wenn die Tasten länger gedrückt werden, werden die Minuten im Schnelldurchlauf angezeigt. Zur Bestätigung die ok-Taste drücken und anschließend die Taste MENU, um den Vorgang zu beenden.

Wenn die eingestellten Minuten abgelaufen sind, wird ein akustisches Signal abgegeben und auf dem Display blinkt die entsprechende Anzeige auf. Zum Abschalten der Funktion die ok-Taste drücken (andernfalls wird die Funktion automatisch nach 5 Minuten abgeschaltet).

Um den Minutenzähler in einem beliebigen Moment auszuschalten, gleichzeitig die Tasten MENU und ok (Reset) drücken.

Timer

Die Haube ist mit einer automatischen Stillstandsvorrichtung ausgestattet, mit der das Gerät nach 5 (oder 10) Minuten ausgeschaltet wird. Wenn der Timer eingeschaltet wird, schaltet sich die Haube automatisch nach 5 (oder 10) Minuten aus. Zum Einschalten die MENU-Taste drücken und anschließend die Tasten – und +, bis auf dem Display das entsprechende Symbol aufblinkt. Mit der ok-Taste bestätigen. Mit den Tasten – und + kann der Timer wahlweise auf 5 oder auf 10 Minuten eingestellt werden. MENU-Taste drücken, um das Menü zu verlassen.

Uhr

Um die Uhr-Funktion einzuschalten oder die Uhrzeit zu korrigieren, die MENU-Taste drücken und anschließend die Tasten – und +, bis auf dem Display die 4 Zahlen aufblinken. Die Uhrzeit über die Tasten – und + eingeben und mit „ok“ bestätigen.

Um das Menü zu verlassen, die MENU-Taste drücken. Um die Uhr-Funktion auszuschalten, gleichzeitig die Tasten MENU und „ok“ (Reset) drücken.

Sensibilität des Sensors

Die Sensibilität des Sensors kann je nach individuellen Bedürfnissen eingestellt werden. Zum Einstellen die MENU-Taste drücken und anschließend die Tasten – und +, bis auf dem Display das entsprechende Symbol aufblinkt. Dann die ok-Taste drücken und die gewünschte Sensibilität zwischen 1 und 9 wählen. Mit „ok“ bestätigen.

Um das Menü zu verlassen, die MENU-Taste drücken.

Anzeige der Innentemperatur

Um die Innentemperatur auf dem Display anzuzeigen, die MENU-Taste drücken, dann die Taste – (oder die Taste +) sooft drücken, bis auf dem Display die Anzeige „In 18°C“ o. ä. erscheint. Mit der ok-Taste bestätigen. Die Innentemperatur wird über einen Sensor (gehört zur Ausstattung) gemessen, der an jeder beliebigen Stelle im Raum angebracht werden kann.

Anzeige der Aussentemperatur (optional)

Um die Aussentemperatur auf dem Display anzuzeigen, die MENU-Taste drücken, dann die Taste – (oder die Taste +) sooft drücken, bis auf dem Display die Anzeige „Out 15°C“ o. ä. erscheint; dann die „ok“-Taste drücken. Mit der ok-Taste bestätigen. Die Aussentemperatur wird über einen Sensor (gehört nicht zum Lieferumfang) gemessen, der im Außenbereich des Gebäudes und vor Wasser geschützt angebracht wird (Maximaler Abstand in Luftlinie: ca. 15m).

Alarm Fettfilter

Nach ca. 30 Betriebsstunden erscheint auf dem Display ein Symbol, mit dem angezeigt wird, dass die Fettfilter gereinigt werden müssen.

Wenn die Fettfilter gereinigt sind, wird der Stundenzähler wieder aktiviert, indem man gleichzeitig die MENU-Taste und die ok-Taste gedrückt (Reset) wird.

Alarm Kohlefilter

Nach ca. 120 Betriebsstunden erscheint auf dem Display ein Symbol, mit dem angezeigt wird, dass die Kohlefilter gereinigt werden müssen.

Wenn die Kohlefilter gereinigt sind, wird der Stundenzähler wieder aktiviert, indem man gleichzeitig die MENU-Taste und die ok-Taste gedrückt (Reset) wird.

Symbolerklärung

	GESCHWINDIGKEIT (4 Geschwindigkeitsstufen + Schnellgeschwindigkeit)
	Automatiksensoren
	Uhr
	Minutenzähler
	Innentemperatur
	Aussentemperatur
	Fettfilterreinigung
	Kohlefilterwechsel
	Timer
	Einschalten / Ausschalten
	Beleuchtung
	Reset (Tastenkombination)
	Menüwahl
	Bestätigungstaste
	Minustaste
	Plustaste

7. Vorgehensweise bei Reparaturen

Es wird empfohlen, dieses Ablaufschema zu befolgen:

1. Sichtanalyse des Produktes und Einschätzung seiner Installation.
2. Problem feststellen und eventuelle defekte Teile auswechseln.
3. Funktionstests ausführen zur Einschätzung der ordnungsgemäßen Ausführung des vorgenommenen Eingriffs.

Erste Schritte

- **Haube stromlos setzen.**
- Den Netzstecker ziehen.
- Den Hauptstromschalter ausschalten.

Die Absaugungsplatten abnehmen

- zum Zugang der inneren Bauteile.

Die Metallfilter abnehmen

- zum Zugang der Betriebselemente.

Die Geruchsfilter entfernen,

- wenn die Haube in Umluftbetrieb installiert ist.

Prüfung

Bevor Sie Eingriffe zur Reparatur vornehmen, stellen Sie sicher, dass vorher die Arbeitsschritte der "Prüfung" auf kleinere Fehler oder Störungen durchgeführt wurden.

Geräusche oder ungewöhnliche Schwingungen

- Prüfen, ob die Installationsschrauben fest angezogen sind.
- Prüfen, ob die Ansaugplatte der Randabsaugung korrekt geschlossen ist.

Die Haube schaltet sich nicht ein

- Prüfen, ob der Stecker fest in der Steckdose steckt.
- Sicherstellen, dass die Stromversorgung nicht unterbrochen ist.
- Die Position der Motorsteuerung prüfen.

Schwache Saugleistung

- Die Metallfilter reinigen oder die Aktivkohlefilter austauschen in den Hauben mit Umluftbetrieb.
- Prüfen, dass das Luftableitungsrohr nicht verstopft ist und die richtige Größe hat.

7.1 Austauschen der Halogenlampe

Wenn die Beleuchtung nicht funktioniert, müssen zunächst die Strahler kontrolliert werden und festgestellt werden, dass keine Störung der mechanischen Funktion des Bedienschalters auf dem Bedienfeld der Haube vorliegt.

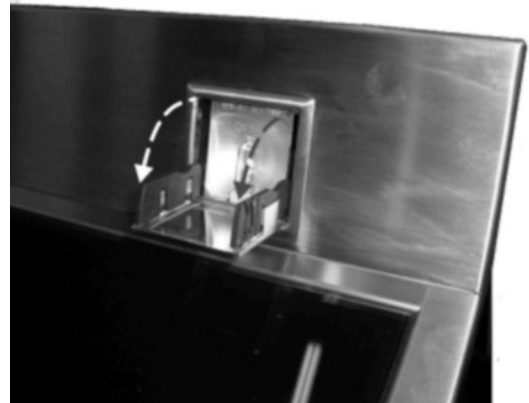
Vor jeder Reinigungs- oder Wartungsarbeit muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

Zur Auswechslung eines Strahlers oder der Lampenfassung wie folgt vorgehen:

1. Zugangsklappe am Kasten der Halogenlampen öffnen.
PUSH drücken und loslassen.
2. Klappe herunterklappen.
3. Mit einer neuen Lampe desselben Typs ersetzen.

ACHTUNG: Neue Lampe keinesfalls mit bloßen Händen anfassen.

4. Funktion prüfen.

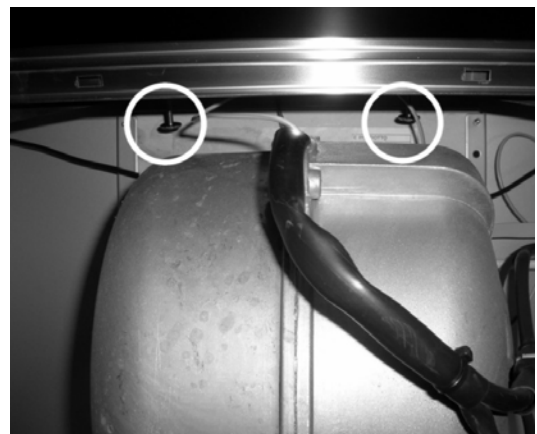


7.2 Ausbau des Bedienfeldes

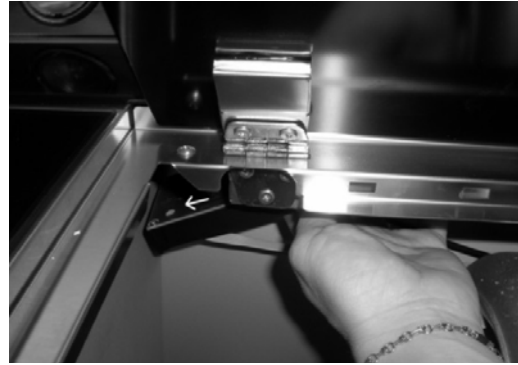
Vor jeder Reinigungs- oder Wartungsarbeit muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

Bei festgestelltem Funktionsausfall der Bedienfeldplatine, wie folgt die Auswechslung vornehmen:

1. Die beiden Schrauben fast vollständig lockern (gegen Uhrzeigersinn herausdrehen).
2. Den rechten freitragenden Metallfettfilter entfernen.



3. Den Block des Bedienfeldes nach links verschieben.
4. Das Flachkabel abtrennen und den ganzen Block mit allen Bedienelementen herausnehmen.

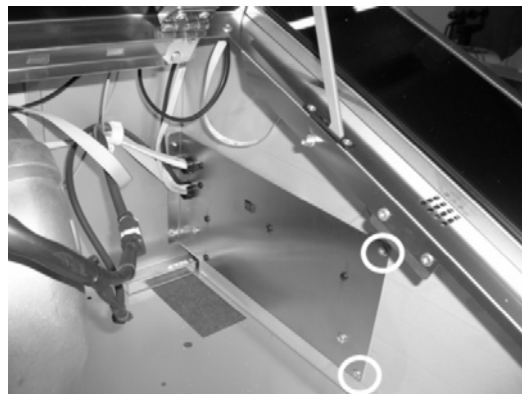
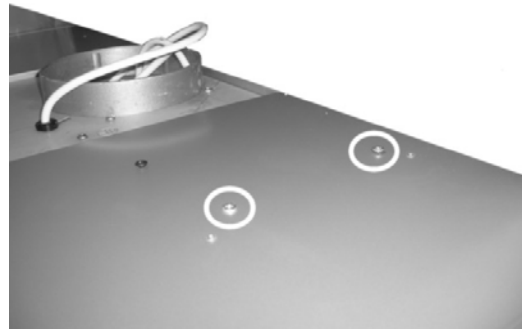


7.3 Ausbau der elektrischen Komponenten

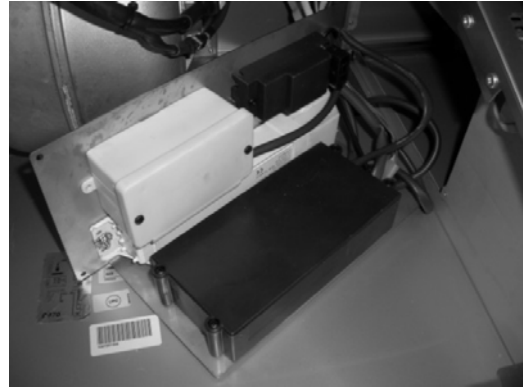
Vor jeder Reinigungs- oder Wartungsarbeit muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

7.3.1 Ausbau der Platte

1. Die beiden oberen Schrauben von der Außenseite der Haube aus abschrauben.
2. Die beiden unteren Schrauben von der Innenseite der Haube aus abschrauben.



3. Die Platte herausnehmen (Abb.6).



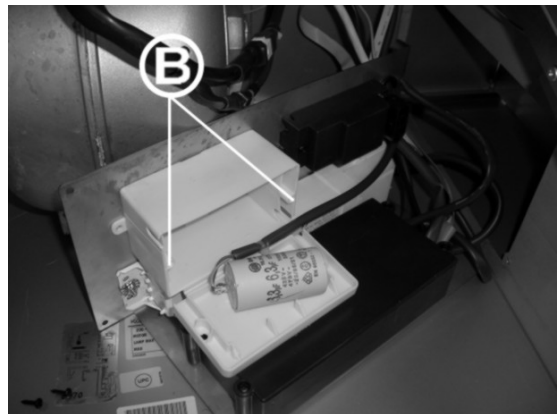
7.3.2 Zugang zum Schaltkasten

1. Die Platte wie oben erklärt ausbauen.
2. Die vier Schrauben (A) des Schaltkastens entfernen.



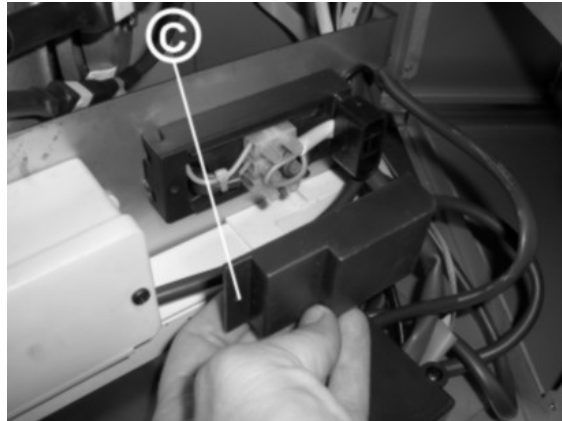
7.3.3 Zugang zum Kondensator

1. Die Platte wie oben erklärt ausbauen.
2. Die beiden Schrauben (B) vom Kondensatorkasten abschrauben.



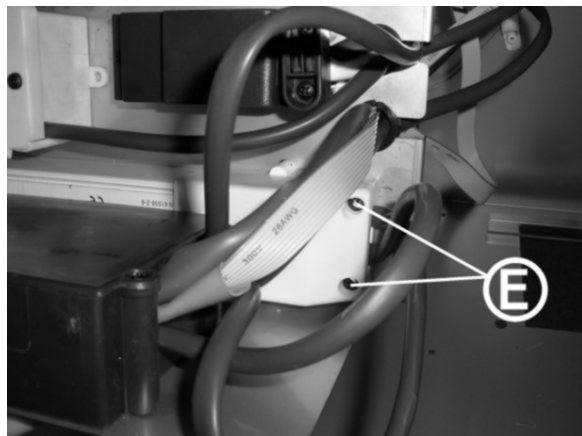
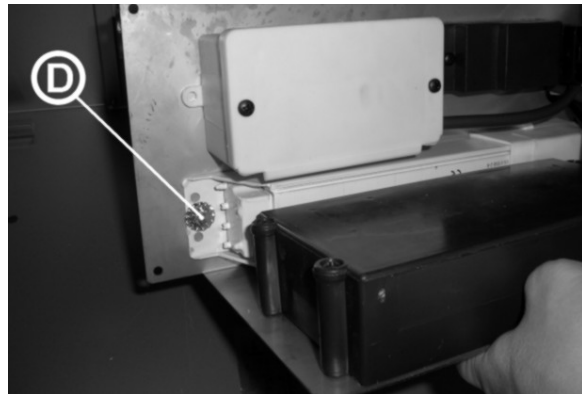
7.3.4 Zugang zum Anschlusskasten

1. Die Platte wie oben erklärt ausbauen.
2. Die Schraube (C) vom Anschlusskasten abschrauben.



7.3.5 Ausbau des Transformators

1. Die Platte wie oben erklärt ausbauen.
2. Befestigungsschraube (D) des Transformators abschrauben.
3. Die beiden Schrauben (E) entfernen und den Transformatordeckel abnehmen.



4. Die Schraube (F) von der entgegengesetzten Seite der Platte aus abschrauben.
5. Die Anschlüsse abtrennen.
6. Den Transformator herausnehmen.

7.4 Ausbau des Motorblocks

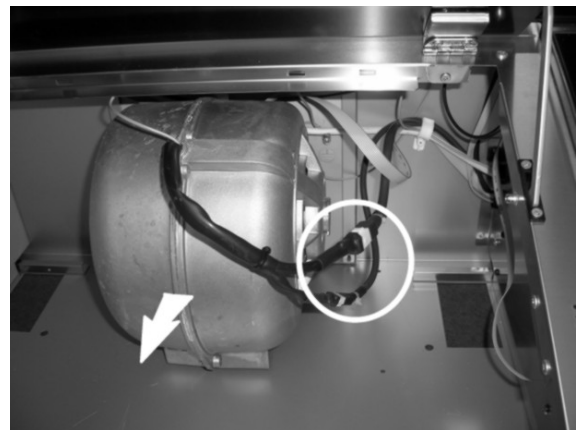
Vor jeder Reinigungs- oder Wartungsarbeit muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.



1. Die vier Schrauben (G) in der Nähe der Luftaustrittsöffnung von der Hauben-Außenseite aus abschrauben.



2. Die Anschlüsse ausstecken und den Förderer herausnehmen.



8. Technische Daten

Spannung/Frequenz	220-240 V / 50 Hz
Gerätemaße (BxHxT)	898 x 440 x 1178.5(min)/1448.5(max)
Anschlusswert	250W
Halogenbeleuchtung	3 x 20W
Luftleistung Stufe 1 Stufe 2 Stufe 3 Stufe 4	170 m³/h 295m³/h 455m³/h 620m³/h
Druck Stufe 1 Stufe 2 Stufe 3 Stufe 4	70 PA 175 PA 335 PA 400 PA
Ohm Stufe 1 (rot/blau) Stufe 2 (rot/weiß) Stufe 3 (rot/orange) Stufe 4 (rot/rosa)	180 148 115.5 83.5
DB Stufe 1 Stufe 2 Stufe 3 Stufe 4	26 db 28 db 41 db 50 db
Abluftanschluss	150mm

9. Fehler und ihre Ursachen

Achtung! Maßnahmen dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker oder Fachmann durchgeführt werden!

Problem	Wahrscheinliche Ursache	Lösung
Die Abzugshaube funktioniert nicht.	Das Stromkabel ist nicht in eine spannungsführende Steckdose eingesteckt.	- Überprüfen Sie, ob das Kabel fest eingesteckt ist. Überprüfen Sie, ob die Steckdose spannungsführend ist. - Überprüfen Sie den Stecker am Motor.
Das Licht funktioniert nicht:	Die Lampe ist durchgebrannt.	Durch gleiches Modell und Referenz ersetzen.
Die Leistung der Abzugshaube ist mangelhaft		Überprüfen Sie, ob - die gewählte Motorgeschwindigkeit für die anfallende Menge an Rauch und Dämpfen ausreicht. - die Küche ausreichend belüftet ist, um eine Luftansaugöffnung zuzulassen. - der Kohlefilter verbraucht ist (Haube in Umluftversion). - die Empfindlichkeit des Sensor ausreicht (bei Abzugshaube in Automatikbetrieb)..
Die Haube ist im Laufe des normalen Betriebs von selbst ausgegangen.		Überprüfen Sie, ob - ein Stromausfall vorliegt - der allpolige Schalter rausgesprungen ist.

10. Schaltplan

